

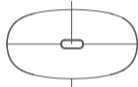


## Product Introduction

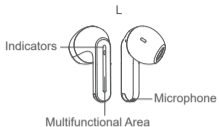


LED digital display

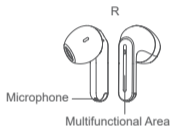
Charging port



Wireless charging inductive zone



Multifunctional Area



Multifunctional Area

## Device Connection

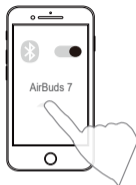
### Initial pairing

1. Open the charging box, turn on the Bluetooth headset (Note: In the bin or taking it out), and enter the pairing mode. The red/blue lights of the headset flash alternately.



1

2. Turn on the Bluetooth of device, and select "AirBuds 7" to connect. If connection is successful, there will be a voice prompt of "Connected".



**Note:** The above are the steps for initial pairing between the headset and a device. The headset paired with the device will be automatically connected after the headset is turned on the next time.

## Specification Parameters

Model: AirBuds 7

Bluetooth Ver.: 5.3

Battery type: Polymer lithium battery

Transmission power of Bluetooth: 6-8dB

Bluetooth frequency: 2.402~2.485 GHz

Transmission modulation of Bluetooth: GFSK

$\pi/4$ -DQPSK 8DPSK

Horn size:  $\phi 13\text{mm}$

Capacity of rechargeable battery: 470mAh

2

## ■ Operation Method

	L earphone	R earphone
Play/pause	Double-click touch control area	
Last one / Next one	Triple-click key, last program	Triple-click key, next program
Answer call	Double-click key in called status	
End talking	Double-click key in talking status	
Call rejection	Press the touch area in called status, hold for 2S and release	
Voice assistant (if supported by mobile phone)	Press in standby and music mode, hold for 2S and release to trigger	
Enter game mode	Null	Press and hold for 2S to switch between two modes
Exit game mode	Null	Press and hold for 2S to switch between two modes
Volume up/down	Click, volume down	Click, volume up
Reset to factory defaults	Touch 4 times in power-on status to clear the record (the function to clear record is not allowed to operate when talking or playing music)	

## ■ Instructions for charging

1. The charging box can be charged by Type-C connector. During charging, the LED displays number and flashes. The headset will be charged after the cover of the charging box is closed.
2. The wireless charging inductive zone of the charging box shall be placed on the wireless charging base for wireless charging.

## ■ LED Indicators

Headset status	Display
Power on	Blue light normally on for 2S
Power off	Red light normally on for 2S
Pairing	Red/blue lights flash alternately
Connected (standby)	Blue light flashes every 5S
Playing music/talking	Light off
Called	Blue light double-flashes every 2S
Headset low battery	Red light double-flashes every 5S
Headset battery (when the cover is opened, the display time triggered by the headset put in bin is 10s)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Charging column displays 1 grid for 0~25% of headset battery.</li><li>2. Charging column displays 2 grids for 25%~50% of headset battery.</li><li>3. Charging column displays 3 grids for 55%~75% of headset battery</li><li>4. Charging column displays 4 grids for 75%~100% of headset battery.</li></ol>
Charging box low battery ( $\leq 20\%$ )	Digital display flashes and extinguishes after 10S
Reset to factory defaults	Red/blue lights flash together for 3 times before extinguishing

## ■ Answers for Common Questions

### (1) The bluetooth headset cannot be switched on.

**Reason:** The battery in the charging compartment is low or the power of the bluetooth headset is low.

**Solution:** Put the headset into the charging box, close the cover, and charge the charging box for more than 1 hour before use.

### (2) The phone cannot search for bluetooth headset.

**Reason:** 1. The Bluetooth headset is not in the pairing state;

**Solution:** Put the headset back into the charging box, close and then open the cover, wear the headset, and the headset (i.e. the red and blue lights flash alternately) enters the bluetooth pairing state; You can also click the "Touch" button for four times (the headset power off) to reset it.

**Reason:**2. There are mobile phone bluetooth program errors;

**Solution:** After the bluetooth of the mobile phone is restarted, clear all pairing data stored in the the mobile phone; Search for bluetooth again.

### (3) There is no sound from the headset speaker

**Reason:** 1. Turn the volume of the mobile phone and headset to the maximum and confirm whether it is caused by volume adjustment.

**Solution:** When the headset is connected, adjust the volume of the mobile phone;

**Reason:** 2. The Bluetooth headset is not properly connected with the mobile phone.

**Solution:** Reconnect bluetooth and mobile phone through pairing.

**Reason:** 3. The Bluetooth headset is not within the valid working range.

**Solution:** Keep the headset within 10 meters of the mobile phone, and there are no large objects, walls and other obstacles between the headset and the device.

### (4) The headset doesn't send messages or the voice is low.

**Reason:** 1. The Bluetooth headset is too far from the mouth;

**Solution:** The bluetooth headset should be worn on the ear for normal use;

**Reason:** 2. The microphone hole of Bluetooth is blocked or water has entered;

**Solution:** Remove the blockage of the microphone hole or prevent water from entering the microphone hole.

### (5) The headphone get stuck or disconnected when talking or listening to music.

**Reason:** 1. The Bluetooth headset is too far away from the mobile phone or there are obstacles.

**Solution:** 1. Keep the headset within 10 meters of the mobile phone, and there are no large objects and walls between the headset and the device. Be careful not to cover the bluetooth headset with your hand. In order to maintain the continuous stability of the signal, please try to keep the bluetooth and the mobile phone in the same direction.

**Reason:** 2. There is a problem with the bluetooth signal of the mobile phone or there is strong signal interference nearby.

**Solution:** It is best not to make the mobile phone close to metal objects. You can also change another mobile

phone or try another place.

**Reason:** 3. The power of bluetooth headset is insufficient. Please charge the headset as soon as possible.

**Solution:** Please charge the headset as soon as possible.

**(6) There is no sound in the headset during voice call, and the sound comes out of the mobile phone.**

**Reason:** The headset is operated during a voice call or call. Double click the headset.

**Solution:** Turn off the bluetooth of the mobile phone and then turn it on, or put the headset into the box, close the cover, turn off the headset and then open the cover; The headset does not support the connection or hanging up of voice calls. If there is a voice call, please connect or hang up on the mobile phone.

(Note: at present, the headset only supports incoming calls from GSM cards, not app network calls.)

**(7) After the headset is put into the box and the cover is closed, the headset is not disconnected.**

**Reason:** 1. The charging box is completely dead;

**Solution:** Charge the charging box;

**Reason:** 2. The headset is not put into the box properly, and the communication between the headset and the base is abnormal.

**Solution:** Re-open the charging box, take the earphones out of the charging box and put them in the charging box. When the earphones are put into the charging box, the charging column on the charging box lights up, and the charging box cover is closed.

**Reason:** 3. The charging box is damaged.

**Solution:** Replace the charging box.

■ **Attention**

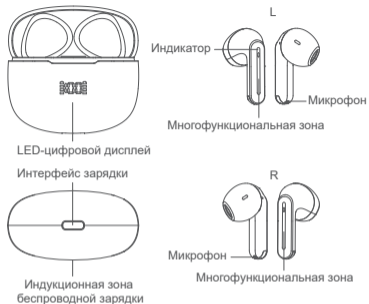
- Please do not disassemble this product by yourself.
- Please use standard charging cable and adapter to avoid damage and accidents.
- Please avoid using corrosive cleaning detergent to clean this product.
- Please avoid product usage in the rain and keep away from heating or fire.

■ **Maintenance**

Please follow the following suggestions to prolong product working life.

- Keep product dry and don't put in damp places in case of affecting internal circuit.
- Avoid product usage during intense sporting or on sweating occasions in case sweat infiltrate into product and cause damages.
- Keep off sunlight or high temperature in case of shortening working life of electric parts battery damage, plastic parts deformation.
- Keep off intense vibration and impact from hard material in case of internal circuit damages.

## ■ Описание продукта

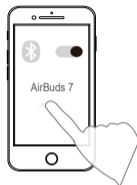


## ■ Подключение устройства Сопряжение в первый раз

1. Откройте зарядную коробку, включите Bluetooth-наушники (примечание: на коробке или выньте их), после входа в состояние сопряжения красный и синий индикаторы наушников мигают попеременно.



2. Включите Bluetooth устройства, выберите «AirBuds 7» для подключения, после успешного подключения будет голосовая трансляция «Подключено».



**Примечание:** вышеупомянутый способ является методом первого сопряжения между наушниками и устройством. Наушники будут автоматически подключены к устройству после того, как они открыты и включены в следующий раз.

## ■ Спецификация продукта

Модель: AirBuds 7  
 Версия Bluetooth: 5.3  
 Тип батареи: полимерно-литиевая батарея  
 Мощность передачи Bluetooth: 6-8 дБ  
 Частота Bluetooth: 2.402~2.485 GHz  
 Модуляция передачи Bluetooth: GFSKπ/4-DQPSK 8DPSK  
 Размер рога: φ13 мм  
 Емкость перезаряжаемой батареи: 470 мАч

## ■ Метод использования

	Лев. Наушник	Пра. Наушник
Воспроизведение/ пауза	Дважды коснитесь сенсорной области	
предыдущий трек/ следующий трек	Тройной щелчок по кнопке, предыдущая песня	Тройной щелчок по кнопке, следующая песня
Ответить на звонок	Дважды щелкните кнопку состояния входящего вызова.	
Завершить вызов	Дважды щелкните кнопку в состоянии вызова	
Отклонение -вызова	В состоянии входящего вызова нажмите и удерживайте сенсорную область для 2 секунд и отпустите ее.	
Голосовой помощник (поддержка мобильного телефона)	В режиме ожидания и музыки нажмите и удерживайте в течение 2 секунд и отпустите для включения	
Войти в игровой режим	Вакансия	Длительное нажатие 2 секунд для прокрутки между двумя режимами
Выйти из игрового режима	Вакансия	Длительное нажатие 2 секунд для прокрутки между двумя режимами
Увеличение/ уменьшение -громкости	Нажмите/Уменьшить -громкость	Нажмите громко -сть вверх
Восстановление -аводских настроек	Коснитесь 4 раза, чтобы очистить запись во включенном состоянии (функция очистки записи не разрешена во время звонков и воспроизведения музыки)	

## ■ Светодиодный индикатор

Статус наушников	Эффект отображения
Включен	Синий свет всегда горит в течение 2 сек.
Выключен	Красный свет всегда горит в течение 2 сек.
Сопряжение	Красный и синий индикаторы мигают попеременно
Подключен (в режиме ожидания)	Синий свет мигает один раз каждые 5 сек.
Воспроизведение музыки/вызов	Выключить свет
Входящий звонок	Синий свет быстро двойно мигает каждые 2 сек.
Низкий заряд батареи	Красный свет быстро двойно мигает каждые 5 сек.
Питание наушников (откройте крышку, наушники помещаются на склад, чтобы активировать дисплей на 10сек.)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Когда мощность Наушников составляет 0 ~ 25%, в столбце зарядки отображается 1 полоска.</li> <li>2. Когда мощность Наушников составляет 25% ~ 50%, в столбце зарядки отображаются 2 полоски.</li> <li>3. Когда мощность Наушников составляет 50%~75%, а на зарядной колонке отображаются 3 полоски.</li> <li>4. Когда мощность Наушников составляет 75%~100%, а на зарядной колонке отображаются 4 полоски.</li> </ol>
Низкий заряд батареи зарядного устройства (≤20%)	Номер цифрового дисплея мигает и выключается через 10 сек.
Восстановление -дских настроек	Красный и синий мигают вместе 3 раза, а затем гаснут.

## ■ Руководство по зарядке

1. Зарядный бокс можно заряжать через интерфейс Type-C. При зарядке светодиод отображает цифры и мигает. Наушники будут заряжаться после того, как они будут помещены в зарядный бокс и закрыты .

2. Зона индукции беспроводной зарядки зарядного устройства расположена на подставке беспроводной зарядки для выполнения беспроводной зарядки.

## ■ Ответы на часто задаваемые вопросы

### (1) Наушники Bluetooth не включаются.

**Возможные причины:** Разряжена батарея в зарядном отсеке или в наушниках.

**Метод решения:** Поместите наушники в зарядную коробку и закройте крышку, затем используйте зарядное устройство для зарядки зарядного устройства более 1 часа перед его использованием.

### (2) Телефон не может найти наушники.

**Возможные причины:** 1. Наушники не включены и не сопряжены.

**Метод решения:** Поместите наушники обратно в зарядную коробку, закройте крышку и откройте, наденьте оба уха, наушники (то есть красный и синий индикаторы попеременно мигают) войдут в сопряжение Bluetooth. Вы также можете четырежды нажать кнопку «Touch» четыре раза ((Наушники выключены) Сброс настроек наушников;

**Возможные причины:** 2. Ошибка в программе Bluetooth мобильного телефона.

**Метод решения:** После перезапуска Bluetooth мобильного телефона удалите все данные сопряжения, хранящиеся в Bluetooth, снова выполните поиск Bluetooth.

### (3) Нет звука из динамика наушников.

**Возможные причины:** 1. Установите максимальный уровень громкости мобильного

телефона и наушников, чтобы убедиться в чём, что это вызвано регулировкой громкости или нет.

**Метод решения:** Когда наушники подключены, нажмите телефон, чтобы отрегулировать громкость.

**Возможные причины:** 2. Наушники неправильно подключены к мобильному телефону.

**Метод решения:** Выполните повторное сопряжение Bluetooth и мобильный телефон.

**Возможные причины:** 3. Наушники неправильно подключены к мобильному телефону.

**Метод решения:** Держите наушники на расстоянии не более 10 метров от мобильного телефона, и между наушниками и устройством нет препятствий, таких как громоздкие предметы и стены.

### (4) Наушники не передает или голос слабый

**Возможные причины:** 1. Наушники находится слишком далеко ото рта.

**Метод решения:** При нормальном использовании наушники Bluetooth следует носить на ухе.

**Возможные причины:** 2. Т Микрофон Bluetooth заблокирован или в него попала вода.

**Метод решения:** Удалите засорение отверстия микрофона или предотвратите попадание воды в отверстие микрофона.

### (5) Наушники зависает или отключается во время разговора или прослушивания песни.

**Возможные причины:** 1. Наушники находится слишком далеко от мобильного телефона или между ними находятся препятствия.

**Метод решения:** Держите наушники на расстоянии не более 10 метров от мобильного телефона, и

между наушниками и устройством не должно быть больших предметов и стен, и будьте осторожны, чтобы не закрывать наушники Bluetooth руками. Для обеспечения постоянной устойчивости устройства сигнал, постарайтесь, чтобы Bluetooth и телефон были в одном направлении.

**Возможные причины:** 2. Возникла проблема с сигналом Bluetooth мобильного телефона или поблизости есть сильные помехи.

**Метод решения:** Не приближайте к телефону металлические предметы. Вы также можете попробовать другой телефон или другое место.

**Возможные причины:** 3. Разряжена батарея наушников, зарядите как можно скорее.

**Метод решения:** Зарядите наушники как можно скорее.

#### **(6) Наушники голосового вызова молчат, и звук идет из телефона.**

**Возможные причины:** Наушники используется во время голосового вызова или звонка, и на наушники дважды щелкают. "

**Метод решения:** Выключите Bluetooth мобильного телефона, а затем включите его или выключите наушники, когда они находится в коробке. Выключите наушники, а затем откройте крышку; наушники не поддерживает голосовые вызовы для подключения или повесить трубку. При голосовом вызове подключитесь или положите трубку. (Обратите внимание, что в настоящее время наушники поддерживает только телефонные звонки с карты GSM для приема и завершения звонков, и не поддерживает телефонные звонки по сети через приложение)

#### **■ (7) Наушники не отключаются после того, как они помещены в коробку и крышка закрыта.**

**Возможные причины:** 1. Зарядное устройство полностью разряжено;

**Метод решения:** Зарядите зарядную коробку.

**Возможные причины:** 2. Наушники вставлены в коробку неправильно, и связь между наушниками и базой нарушена.

**Метод решения:** Снова откройте зарядный бокс, выньте наушники из зарядного бокса и поместите их в зарядный бокс. Когда наушники вставлены в зарядный бокс, зарядная колонка на зарядном блоке загорается, а крышка зарядного бокса закрыта.

**Возможные причины:** 3. Поврежденная зарядная коробка.

**Метод решения:** Заменить зарядную коробку.

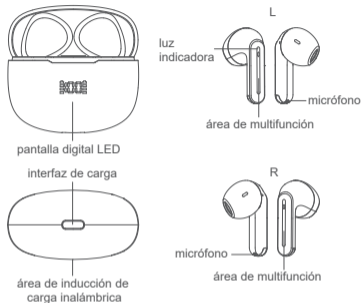
#### **■ Внимание!**

- Не разбирайте это устройство самостоятельно.
- Используйте стандартный зарядный кабель и адаптер, чтобы избежать повреждений и несчастных случаев.
- Избегайте использования агрессивных моющих средств для очистки этого продукта.
- Избегайте использования устройства под дождем и держитесь подальше от источников нагревания или огня.

#### **■ Техническое обслуживание**

- Следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы продлить срок службы устройства.
- Держите устройство сухим и не кладите во влажные места, чтобы не повредить внутреннюю цепь устройства.
  - Избегайте использования устройства во время интенсивных занятий спортом или в случаях потоотделения, при которых пот может попасть в устройство и вызвать повреждения.
  - Берегите устройство от прямого попадания солнечных лучей или высоких температур, чтобы избежать сокращения срока службы электрических частей, повреждения аккумулятора, деформации пластиковых частей.
  - Избегайте сильной вибрации и ударов твердых материалов, чтобы не повредить внутренней цепи устройства.

## ■ Descripción del producto



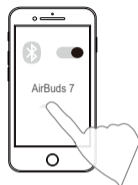
## ■ Conexión del dispositivo

### Emparejamiento de primera vez

1. Abra el estuche de carga y los auriculares bluetooth se encienden (nota: los auriculares se quedan en el estuche o se sacan), entran en el estado de emparejamiento, la luz roja y la luz azul de los auriculares parpadean alternativamente.



2. Encienda el Bluetooth del dispositivo, seleccione "AirBuds 7" para conectarse, habrá una transmisión de voz de "Connected" cuando la conexión sea exitosa.



**Nota:** Lo anterior es el método de emparejamiento de la primera vez que se usan los auriculares y el dispositivo, y para la próxima vez que se usen, los auriculares ya emparejados con el dispositivo se conectarán automáticamente al dispositivo cuando usted abra la cubierta del estuche y encienda los auriculares.

## ■ Descripción de especificaciones del producto

Modelo: AirBuds 7

Versión de Bluetooth: 5.3

Tipo de batería: Batería de litio de polímero

Potencia de transmisión Bluetooth: 6-8dB

Frecuencia Bluetooth: 2.402~2.485 GHz

Modulación de transmisión Bluetooth: GFSK  $\pi$  / 4-DQPSK 8DPSK

Tamaño del cuerno:  $\phi$ 13mm

Capacidad de la batería recargable: 470mAh

## ■ Cómo hacerlo

	Auricular L	Auricular R
Reproducir/pausar	Haga doble clic en el área táctil	
La canción anterior/ Siguiente canción	Haga tres clics en el botón, canción anterior	Haga tres clics en el botón, siguiente canción
Contestar el teléfono	Haga doble clic en el botón cuando tenga una llamada entrante	
Finalizar la llamada	Haga doble clic en el botón durante una llamada	
Rechazo de llamada entrante	Mantenga presionada 2 segundos la zona táctil y después suéltela cuando tenga una llamada entrante	
Asistente de voz (el teléfono apoya)	En modo de espera y de música, mantenga presionado 2 segundos y suelte para activarlo	
Entrar en el modo de juego	No tiene	Mantenga presionado 2 segundos para cambiar entre los dos modos
Salir del modo de juego	No tiene	Mantenga presionado 2 segundos para cambiar entre los dos modos
Subir/bajar volumen	Hacer un solo clic Bajar volumen	Hacer un solo clic Subir volumen
Restablecimiento de fábrica	Haga 4 toques para borrar registros en el estado de encendido (no se permite la función de borrar registros cuando haga una llamada o reproduzca música)	

## ■ Indicador LED

Estado de los auriculares	Efecto mostrado
Encendido	La luz azul permanece encendida durante 2 segundos
Apagado	La luz roja permanece encendida durante 2 segundos
Emparejamiento	La luz roja y la luz azul parpadean alternativamente
Conectado (en espera)	La luz azul parpadea una vez cada 5 segundos
Reproducir música/durante una llamada	Se apagan las luces
Llamada entrante	La luz azul tiene un flash doble rápido durante 2 segundos
Los auriculares son de baja potencia	La luz roja tiene un flash doble rápido durante 5 segundos
Nivel de batería de los auriculares (Cuando se abra el estuche, se coloquen los auriculares en el estuche, la pantalla se activará para mostrar el nivel de batería por 10 segundos)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batería de los auriculares es de 0 ~ 25%, y la columna de carga muestra 1 cuadrícula</li> <li>2. La batería de los auriculares es de 25% ~ 50%, y la columna de carga muestra 2 cuadrículas</li> <li>3. La batería de los auriculares es de 50% ~ 75%, y la columna de carga muestra 3 cuadrículas</li> <li>4. La batería de los auriculares es de 75%~100%, y la columna de carga muestra 4 cuadrículas</li> </ol>
Estuche de carga está de baja batería ( $\leq 20\%$ )	El número de pantalla digital parpadea 10 segundos antes de apagarse
Restablecimiento de fábrica	La luz roja y la luz azul parpadean juntos 3 veces antes de apagarse

## ■ Directrices de carga

1. Se puede cargar el estuche de carga a través de la interfaz Type-C, el LED muestra números y parpadea al cargarse, y los auriculares se cargarán después de que se coloquen en el estuche de carga y se cierre el estuche.

2. Para realizar la carga inalámbrica, puede colocar el área de inducción de carga inalámbrica del estuche en la base de carga inalámbrica.

## ■ Respuestas a preguntas frecuentes

### (1) Los auriculares Bluetooth no se encienden.

**Posibles causas:** La batería del compartimento de carga es baja o los auriculares tienen poca batería. "

**Solución:** Coloque los auriculares en el estuche de carga y cargue el estuche de carga con el cargador durante más de 1 hora antes de usarlo.

### (2) El teléfono no puede encontrar los auriculares bluetooth.

**Posibles causas:** 1. El estado de los auriculares Bluetooth no es de emparejamiento de encendido;

**Solución:** Coloque nuevamente los auriculares en el estuche de carga, cierra la cubierta, y ábrala otra vez, se coloque los auriculares en ambas orejas, los auriculares (es decir, luz roja y luz azul parpadean alternativamente) entran en el emparejamiento de Bluetooth; También puede activar el emparejamiento Bluetooth haciendo cuatro clics en la tecla "Touch" ((Auriculares apagados) Reinicio de auriculares);

**Posibles causas:** 2. Hubo un error con el programa bluetooth en el teléfono

**Solución:** Borre todos los datos de emparejamiento almacenados por Bluetooth en su teléfono después del reinicio de Bluetooth de su teléfono; Busque nuevamente el bluetooth

### (3) No hay sonido de la bocina de los auriculares.

**Posibles causas:** 1. Ajuste el volumen de su teléfono y auriculares al máximo para confirmar si es causado por el ajuste de volumen. 22

**Solución:** Con los auriculares conectados, presione el teléfono para ajustar el volumen.

**Posibles causas:** 2. Los auriculares Bluetooth no están conectados correctamente a su teléfono.

**Solución:** Bluetooth y el teléfono se vuelven a emparejar y conectar.

**Posibles causas:** 3. Los auriculares Bluetooth no están dentro del rango de trabajo efectivo.

**Solución:** Mantenga los auriculares dentro de 10 metros del teléfono, y no hay elementos de gran volumen y paredes entre los auriculares y el dispositivo.

### (4) Los auriculares no envían la voz o la voz es pequeña.

**Posibles Causas:** 1. Los auriculares Bluetooth están demasiado lejos de la boca.

**Solución:** Los auriculares Bluetooth deben llevarse en la oreja para un uso normal.

**Posibles Causas:** 2. El micrófono Bluetooth está bloqueado o ha entrado agua.

**Solución:** Elimine la obstrucción del orificio del micrófono o evite que entre agua en el orificio del micrófono.

### (5) Los auriculares tienen una congelación o desconexión durante una llamada o cuando se escucha una canción

**Posibles causas:** 1. Los auriculares Bluetooth están demasiado lejos del teléfono o tienen obstáculos.

**Solución:** Mantenga los auriculares dentro de 10 metros del teléfono para usar, y que entre los

auriculares y el dispositivo no haya artículos de gran volumen y paredes, y tenga cuidado de no cubrir los auriculares Bluetooth con las manos, con el fin de mantener la estabilidad continua de la señal, por favor trate de mantener Bluetooth y teléfono móvil en la misma dirección.

**Posibles causas:** 2. Hay un problema con la señal Bluetooth de su teléfono o interferencia cercana de señal fuerte.

**Solución:** Es mejor que no haya artículos metálicos cerca de los teléfonos móviles. También puede probarlo con otro teléfono o en otro lugar.

**Posibles causas:** 3. La batería de los auriculares Bluetooth no es suficiente, por favor cargue los auriculares lo pronto posible.

**Solución:** Cargue los auriculares lo antes posible.

#### **(6) Los auriculares son silenciosos durante las llamadas de voz y el sonido sale del teléfono.**

**Posibles causas:** Se hace doble clic en los auriculares en una llamada de voz o llamada.

**Solución:** Apague el Bluetooth de su teléfono y luego encienda o coloque los auriculares en el estuche, cierre la cubierta para apagar los auriculares y luego abra la cubierta; los auriculares no admiten el encendido o apagado de las llamadas de voz, cuando haya una llamada de voz, opere el teléfono para responderla o colgarla. (Tenga en cuenta que los auriculares sólo admiten responder llamadas con tarjeta GSM, no admiten responder llamadas telefónicas de red de aplicaciones)

#### **(7) Los auriculares no se desconectan después de cerrarse en la caja.**

**Posibles causas:** 1. El estuche de carga se queda completamente sin batería.

**Solución:** Cargue el estuche de carga;

**Posibles causas:** 2. Los auriculares no se colocan bien en la caja, y se comunican con la base de forma anormal.

**Solución:** Vuelva a abrir la caja de carga, saque los auriculares de la caja de carga y colóquelos en la caja de carga. Cuando los auriculares se colocan en la caja de carga, la columna de carga en la caja de carga se ilumina y la tapa de la caja de carga está cerrada.

**Posibles causas:** 3. El estuche de carga está dañado".

**Solución:** Reemplace el estuche de carga.

#### **■ Atención**

- Por favor, no desmonte este producto usted mismo.
- Por favor, utilice un cable de carga y un adaptador estándar para evitar daños y accidentes.
- Por favor, no utilice un detergente de limpieza corrosivo para limpiar este producto.
- Evite el uso del producto bajo la lluvia y manténgalo alejado de la calefacción o el fuego.

#### **■ Mantenimiento**

Por favor, siga las siguientes sugerencias para prolongar la vida útil del producto.

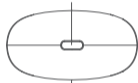
- Mantenga el producto seco y no lo ponga en lugares húmedos a fin de no afectar el circuito interno.
- Evite utilizar el producto durante la práctica de deportes intensos o en ocasiones de transpiración debido a que el sudor se infiltra en el producto y causa daños.
- Mantener alejado de la luz solar o de las altas temperaturas para evitar que se acorte la vida útil de las piezas eléctricas, que se dañen las baterías o que se deformen las piezas de plástico.
- Mantener alejado de la vibración intensa y del impacto de material duro para evitar daños en los circuitos internos.

## ■ Produktbeschreibung

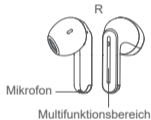


LED Digitalanzeige

Ladeanschluss

Induktionsbereich für  
kabelloses Laden

Multifunktionsbereich



Multifunktionsbereich

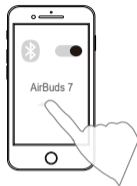
## ■ Verbindung des Geräts

### Erste Paarung

1. Öffnen Sie das Ladefach und die Bluetooth-Kopfhörer werden eingeschaltet (Hinweis: Bleiben Sie die Kopfhörer im Ladefach oder nehmen Sie sie heraus). Nachdem die Bluetooth-Kopfhörer in den Paarungszustand übergegangen sind, blinken die rote und blaue Anzeigen abwechselnd.



2. Schalten Sie das Bluetooth ihres Geräts ein, dann wählen Sie „AirBuds 7“ aus, um die Kopfhörer zu verbinden. Das Gerät wird Sprachansagen „Connected“ für die Verbindung ausgeben, wenn die Verbindung erfolgreich ist.



**Bemerkung:** Der oben genannte Inhalt stellt die erste Paarungsmethode zwischen den Bluetooth-Kopfhörer und Ihrem Gerät dar. Der mit dem Gerät gepaarte Kopfhörer werden automatisch mit dem Gerät verbunden, nachdem Sie bei der nächsten Verwendung das Ladefach öffnen und die Kopfhörer eingeschaltet werden.

## ■ Beschreibung der Produktspezifikation

Modell: AirBuds 7

Bluetooth Version : 5,3

Batterie : Lithium Polymer Batterie

Bluetooth-Übertragungsleistung: 6-8dB

Bluetooth-Frequenz: 2.402~2.485 GHz

Bluetooth-Sendemodulation: GFSK  $\pi/4$ -DQPSK  
8DPSK

Horngröße:  $\varnothing 13\text{mm}$

Batteriekapazität: 470mAh

## ■ Bedienung

	Kopfhörer L	Kopfhörer R
Abspielen/Pause	Auf Touchpad doppelklicken	
Zum vorherigen Titel / Zum nächsten Titel	Durch dreimaliges Klicken der Taste, zum vorherigen Titel	Durch dreimaliges Klicken der Taste, zum nächsten Titel
Anruf annehmen	Beim eingehenden Anruf doppelklicken Sie auf die Taste	
Anruf beenden	Während eines Anrufs doppelklicken Sie auf die Taste	
Anruf ablehnen	Beim eingehenden Anruf halten Sie das Touchpad 2 Sekunden lang gedrückt und dann lassen Sie das Touchpad los	
Sprachassistent (Handyassistent)	Beim Standby und bei der Musikwiedergabe halten Sie das Touchpad 2 Sekunden lang gedrückt und dann lassen Sie das Touchpad los, um diese Funktion auszulösen	
Zum Spielmodus gelangen	Keine	Halten Sie das Touchpad 2 Sekunden lang gedrückt, Sie können zwischen den beiden Modi umschalten
das Spielmodus verlassen	Keine	Halten Sie das Touchpad 2 Sekunden lang gedrückt, Sie können zwischen den beiden Modi umschalten
Lautstärke erhöhen/reduzieren	Einmal klicken, um Lautstärke zu reduzieren	Einmal klicken, um Lautstärke zu erhöhen
Um Werkseinstellungen zurückzusetzen	Nachdem das Ladefach eingeschaltet wird, wenn Sie hier 4 Mal berühren, werden die Aufzeichnungen gelöscht (Während eines Anrufs und bei der Musikwiedergabe dürfen Sie die Lösungsfunktion der Aufzeichnungen nicht verwenden)	

## ■ LED Anzeige

Der Zustand der Kopfhörer	Anzeigeeffekt
Einschalten	Die blaue Anzeige leuchtet für 2s auf
Ausschalten	Die rote Anzeige leuchtet für 2s auf
Paarung	Die rote und blaue Anzeigen blinken abwechselnd
Verbunden (Standby)	Die blaue Anzeige blinkt alle 5 Sekunden schnell
Beim Abspielen/ Anruf	Die Anzeige erlischt
Beim eingehenden Anruf	Die blaue Anzeige blinkt zweimal alle 2 Sekunden schnell
Der Batteriestand der Kopfhörer ist niedrig	Die rote Anzeige blinkt zweimal alle 5 Sekunden schnell
Der Batteriestand der Kopfhörer ( Wenn die Abdeckung des Ladefaches geöffnet wird, wenn die Kopfhörer in das Ladefach gelegt werden, wird die Anzeige für 10 Sekunden ausgelöst	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wenn der Batteriestand der Kopfhörer 0-25% beträgt, zeigt die Ladesäule 1 Balken an</li> <li>2. Wenn der Batteriestand der Kopfhörer 25%-50% beträgt, zeigt die Ladesäule 2 Balken an</li> <li>3. Wenn der Batteriestand der Kopfhörer 50%-75% beträgt, zeigt die Ladesäule 3 Balken an</li> <li>4. Wenn der Batteriestand der Kopfhörer 75%-100% beträgt, zeigt die Ladesäule 4 Balken an</li> </ol>
Der Batteriestand des Ladefaches ist niedrig ( $\leq 20\%$ )	Digitalanzeige zeigt Zahlen an und blinkt und erlischt nach 10 Sekunden
Um Werkseinstellungen zurückzusetzen	Die rote und blaue Anzeigen blinken dreimal zusammen und erlöschen dann.

## ■ Aufladungsanweisung

1. Das Ladefach kann über die Typ-C-Schnittstelle aufgeladen werden. Beim Laden zeigt die LED Zahlen an und blinkt. Nachdem Sie die Kopfhörer in das Ladefach gelegt und die Abdeckung des Ladefaches geschlossen haben, können die Kopfhörer aufgeladen werden.

2. Nachdem Sie Induktionsbereich für kabelloses Laden des Ladefaches auf die kabellose Ladeschale gelegt haben, können Sie das Ladefach kabellos aufladen.

## ■ Antworten auf häufig gestellte Fragen

### (1) Bluetooth-Kopfhörer können nicht aktiviert werden.

**Mögliche Ursachen:** Der Batteriestand des Ladefaches oder Kopfhörer ist niedrig.

**Lösungen:** Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung, und laden Sie das Ladefach mit Ladegerät länger als 1 Stunde auf, bevor Sie es verwenden.

### (2) Der Mobiltelefon kann die Bluetooth-Kopfhörer nicht finden.

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Bluetooth-Kopfhörer befinden sich nicht im eingeschalteten und gepaarten Zustand.

**Lösungen:** Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung und dann öffnen Sie sie erneut. Dann legen Sie die Kopfhörer in die Ohren. Die Kopfhörer beginnt mit Bluetooth-Paarung (Die rote und blaue Anzeige blinken abwechselnd). Klicken Sie viermal auf die Taste "Touch" (Kopfhörer aus) Kopfhörer zurücksetzen.

**Mögliche Ursachen:** 2. Das Bluetooth-Programm des Mobiltelefons hat einen Fehler.

**Lösungen:** Nachdem das Bluetooth des Mobiltelefons neu gestartet wurde, löschen Sie alle Paarungsdaten, die im Bluetooth des Mobiltelefons gespeichert sind; Suchen Sie dann erneut nach Bluetooth.

### (3) Aus dem Kopfhörerlautsprecher gibt keinen Ton aus.

**Mögliche Ursachen:** 1. Stellen Sie die Lautstärke des Mobiltelefons und der Kopfhörer auf das Maximum ein, um zu bestätigen, ob das Problem durch die Lautstärkeeinstellung verursacht wird.

**Lösungen:** Nachdem die Bluetooth-Kopfhörer verbunden sind, drücken Sie auf das Mobiltelefon, um die Lautstärke einzustellen.

**Mögliche Ursachen:** 2. Die Bluetooth-Kopfhörer sind nicht richtig mit dem Mobiltelefon verbunden.

**Lösungen:** Paaren Sie die Bluetooth-Kopfhörer und Mobiltelefon.

**Mögliche Ursachen:** 3. Die Bluetooth-Kopfhörer befinden sich nicht in der Empfangsentfernung.

**Lösungen:** Halten Sie die Bluetooth-Kopfhörer innerhalb von 10 Metern vom Mobiltelefon und während der Verwendung sollte es keine Hindernisse wie große Gegenstände und Wände zwischen den Kopfhörer und dem Mobiltelefon geben.

### (4) Die Bluetooth-Kopfhörer gibt keinen Ton aus oder der Ton zu niedrig.

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Bluetooth-Kopfhörer ist zu weit vom Mund entfernt.

**Lösungen:** Für den normalen Gebrauch sollten Sie die Bluetooth-Kopfhörer in den Ohren legen.

**Mögliche Ursachen:** 2. Das Mikrofonloch ist verstopft oder Wasser ist darauf gelangt.

**Lösungen:** Beseitigen Sie die Verstopfung des Mikrofonlochs oder vermeiden Sie das Eindringen von Wasser in das Mikrofonloch.

**(5) Beim Anruf oder Abspielen wird die Übertragung festgeklemmt oder durchgefallen.**

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Bluetooth-Kopfhörer ist zu weit vom Mobiltelefon entfernt oder es gibt ein Hindernis dazwischen.

**Lösungen:** Halten Sie die Kopfhörer innerhalb von 10 Metern vom Mobiltelefon und während der Verwendung sollte es keine Hindernisse wie große Gegenstände und Wände zwischen den Kopfhörer und dem Mobiltelefon geben. Achtung: Verbergen Sie die Bluetooth-Kopfhörer mit Ihren Händen nicht. Um die kontinuierliche Stabilität des Signals zu gewährleisten, halten Sie die Kopfhörer und das Mobiltelefon möglichst in derselben Richtung.

**Mögliche Ursachen:** 2. Das Bluetooth-Signal des Mobiltelefon ist nicht in Ordnung oder es gibt starke Signalstörungen in der Nähe.

**Lösungen:** Es ist am besten, keine Metallgegenstände in der Nähe des Mobiltelefons zu legen. Sie können auch ein anderes Mobiltelefon oder einen anderen Ort noch mal probieren.

**Mögliche Ursachen:** 3. Der Batteriestand der Bluetooth-Kopfhörer ist niedrig, bitte laden Sie die Kopfhörer so schnell wie möglich auf.

**Lösungen:** Laden Sie die Kopfhörer so schnell wie möglich auf.

**(6) Während des Telefongesprächs gibt die Kopfhörer keinen Ton aus. Das Mobiltelefon gibt den Ton aus.**

**Mögliche Ursachen:** Beim eingehenden Anruf oder während des Telefongesprächs haben Sie die Kopfhörer bedient und sie doppelklickt.

**Lösungen:** Schalten Sie das Bluetooth des Mobiltelefons aus und dann schalten Sie es erneut ein oder Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung, dann schalten Sie die Kopfhörer aus. Dann öffnen Sie die Abdeckung. Mit den Kopfhörer können Sie den Anruf nicht annehmen oder beenden. Beim eingehenden Anruf können Sie mit dem Mobiltelefon den Anruf annehmen oder beenden. (Achtung: Sie können jetzt mit den Kopfhörer nur Telefonanrufe von der GSM-Karte annehmen oder beenden und mit den Kopfhörer keine Netzwerkanrufe von App annehmen.)

**(7) Nachdem die Kopfhörer in das Ladefach und gelegt und die Abdeckung geschlossen. Die Verbindung mit den Kopfhörer nicht abgetrennt.**

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Batterie des Ladefachs ist leer.

**Lösungen:** Laden Sie das Ladefach auf.

**Mögliche Ursachen:** 2. Die Kopfhörer sind nicht richtig in das Ladefach gelegt. Die Kommunikation zwischen den Kopfhörer und der Basis ist anormal.

**Lösungen:** Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefachs erneut, nehmen Sie die Kopfhörer heraus und setzen Sie die Kopfhörer in das Ladefach ein. Beim Einlegen der Kopfhörer leuchtet die Anzeige auf dem Ladefach einmal. Dann schließen Sie die Abdeckung.

**Mögliche Ursachen:** 3. Das Ladefach ist defekt.

**Lösungen:** Ersetzen Sie das Ladefach.

## ■ Achtung

- Bitte nehmen Sie dieses Produkt nicht selbstständig auseinander.
- Bitte verwenden Sie ein Standardladekabel und Netzteil, um Schäden und Unfälle vorzubeugen.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung ätzender Reinigungsmittel bei der Reinigung dieses Produkts.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei Regen und halten Sie es fern von Hitzequellen oder Feuer.

## ■ Wartung

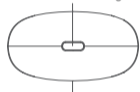
- Bitte beachten Sie die folgenden Vorschläge, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.
- Halten Sie das Produkt trocken und bringen Sie es nicht an feuchte Orte, um die Beschädigung der inneren Schaltkreise zu vermeiden.
  - Vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei intensivem Sport oder unter Bedingungen, in denen Sie viel schwitzen, da Schweiß ins Produkt eindringen und es beschädigen kann.
  - Halten Sie Sonnenlicht oder hohe Temperatur vom Produkt fern, da es die Lebensdauer elektrischer Komponenten verkürzt, Batterieschaden und Verformung der Kunststoffteile auslösen kann.
  - Vermeiden Sie intensive Vibrationen und Einschläge harter Werkstoffe, da sie Schäden inneren Schaltkreisen zufügen können.

## ■ Présentation du produit

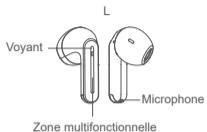


Affichage numérique LED

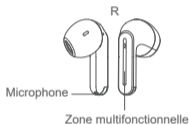
Interface de charge



Zone de recharge sans fil par induction



Zone multifonctionnelle



Zone multifonctionnelle

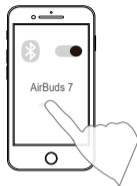
## ■ Connexion de l'appareil

### Jumelage pour la première fois

1. Ouvrir le boîtier de charge et activer le casque Bluetooth (Note : le casque peut être dans le boîtier ou à l'extérieur) pour entrer en état de jumelage. En ce moment, le voyant rouge et le voyant bleu du casque clignotent alternativement.



2. Activer le Bluetooth de l'appareil, sélectionner « AirPods 7 » pour réaliser la connexion. Après la connexion réussie, il y aura une diffusion vocale « Connecté ».



**Remarques:** La méthode mentionnée ci-dessus est pour le jumelage entre le casque et l'appareil pour la première fois. Pour la prochaine utilisation, après avoir activé, le casque qui a été jumelé avec l'appareil, sera automatiquement connecté à l'appareil.

## ■ Description des caractéristiques du produit

Modèle : AirPods 7

Version de Bluetooth : 5.3

Type de batterie : Batterie lithium-polymère

Puissance de transmission de Bluetooth : 6-8dB

Fréquence de Bluetooth : 2.402~2.485 GHz

Module de transmission de Bluetooth : GFSK

$\pi/4$ -DQPSK 8DPSK

Taille de corne :  $\varnothing 13\text{mm}$

Capacité de la batterie rechargeable : 470mAh

## ■ Modes opératoires

	Casque L	Casque R
Marche / Pause	Appuyer deux fois sur la zone tactile	
Pièce précédente/ Pièce suivante	Appuyer trois fois sur le bouton pour accéder à la pièce précédente	Appuyer trois fois sur le bouton pour accéder à la pièce suivante
Répondre à l'appel	Appuyer deux fois sur le bouton à l'état de l'appel entrant	
Mettre fin à l'appel	Appuyer deux fois sur le bouton à l'état de l'appel	
Refuser l'appel entrant	À l'état de l'appel entrant, appuyer sur la zone tactile pendant 2 secondes, ensuite relâcher	
Assistant vocal (supporté par le téléphone portable)	À l'état de veille ou de musique, appuyer sur le bouton pendant 2 secondes pour activer cette fonction	
Activer le mode jeu	Néant	Appuyer sur le bouton pendant 2 secondes pour activer et désactiver le mode de manière alternative
Désactiver le mode jeu	Néant	Appuyer sur le bouton pendant 2 secondes pour activer et désactiver le mode de manière alternative
Augmenter / Diminuer le volume	Cliquer sur ce bouton pour diminuer le volume	Cliquer sur ce bouton pour augmenter le volume
Rétablir la configuration d'usine	À l'état allumé, appuyer 4 fois sur le bouton pour effacer l'enregistrement (Pendant l'appel et la lecture de musique, l'effacement de l'enregistrement n'est pas autorisé.)	

## ■ Voyants LED

État du casque	Effet d'affichage
Marche	Le voyant bleu s'allume normalement pendant 2 secondes.
Arrêt	Le voyant rouge s'allume normalement pendant 2 secondes.
Jumelage	Le voyant rouge et le voyant bleu clignotent alternativement.
Connecté (veille)	Le voyant bleu clignote une fois par 5 secondes.
Lecture de la musique / Pendant l'appel	Le voyant s'éteint.
Appel entrant	Le voyant bleu clignote deux fois par 2 secondes.
Batterie faible du casque	Le voyant rouge clignote deux fois par 5 secondes.
Batterie du casque (Lorsque le couvercle est ouvert et le casque est placé dans le boîtier, la batterie du casque s'affiche pendant 10 secondes.)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lorsque la batterie du casque est de 0-25%, 1 tronçon de la colonne de charge est allumé.</li> <li>Lorsque la batterie du casque est de 25%-50%, 2 tronçons de la colonne de charge sont allumés.</li> <li>Lorsque la batterie du casque est de 50%-75%, 3 tronçons de la colonne de charge sont allumés.</li> <li>Lorsque la batterie du casque est de 75%-100%, 4 tronçons de la colonne de charge sont allumés.</li> </ol>
Batterie faible du boîtier de charge (≤20%)	Le numéro d'affichage numérique clignote et s'éteint après 10 secondes.
Rétablir la configuration d'usine	Le voyant rouge et le voyant bleu clignotent ensemble 3 fois, ensuite, s'éteignent.

## ■ Guide de charge

1. Le boîtier de charge peut être chargé via l'interface Type-C. Lors de la charge, le voyant LED affiche des chiffres et clignote. Lorsque le casque est placé dans le boîtier de charge et le couvercle est fermé, le casque est chargé.

2. Lorsque la zone de recharge sans fil par induction du boîtier de charge est placée sur le support de charge sans fil, la charge sans fil peut être réalisée.

## ■ FAQ

### (1) L'écouteur Bluetooth ne s'allume pas.

**Causes éventuelles:** La batterie du boîtier de charge ou de l'écouteur est faible.

**Méthode de dépannage:** Mettez l'écouteur dans le boîtier de charge et fermez le couvercle, puis utilisez le chargeur pour le charger pendant plus de 1 heure avant l'utilisation.

### (2) Le portable n'arrive pas à rechercher l'écouteur Bluetooth.

**Causes éventuelles:** 1. L'écouteur Bluetooth n'est pas allumé et appairé ;

**Méthode de dépannage:** Une fois le Bluetooth du portable redémarré, effacez toutes les données d'appairage stockées dans le Bluetooth du portable ; recherchez à nouveau Bluetooth ; Cliquez quatre fois sur le bouton "Touch" (Casque éteint) Réinitialisation du casque.

**Causes éventuelles:** 2. Une erreur existe dans le programme Bluetooth du portable ;

**Méthode de dépannage:** Nachdem das Bluetooth des Mobiltelefons neu gestartet wurde, löschen Sie alle Paarungsdaten, die im Bluetooth des Mobiltelefons gespeichert sind; Suchen Sie dann erneut nach Bluetooth.

### (3) Pas de son du haut-parleur des écouteurs.

**Causes éventuelles:** 1. Maximisez le volume du

portable et des écouteurs, afin de confirmer s'il est causé par le réglage du volume.

**Méthode de dépannage:** Lorsque l'écouteur est connecté, appuyez sur le portable pour régler le volume.

**Causes éventuelles:** 2. L'écouteur Bluetooth n'est pas bien connecté au portable.

**Méthode de dépannage:** Appairez de nouveau Bluetooth et portable.

**Causes éventuelles:** 3. L'écouter Bluetooth n'est pas à la portée de service effective.

**Méthode de dépannage:** Gardez l'écouteur à la portée de 10 m du portable, et il n'y a pas d'obstacles tels que des objets encombrants et des murs entre l'écouteur et l'appareil.

### (4) L'écouteur n'envoie pas ou la voix est faible.

**Causes éventuelles:** 1. L'écouteur Bluetooth est trop éloigné de la bouche.

**Méthode de dépannage:** L'écouteur Bluetooth doit être porté sur l'oreille pour une utilisation normale.

**Causes éventuelles:** 2. Le microphone Bluetooth est bloqué ou de l'eau est entrée.

**Méthode de dépannage:** Retirez le colmatage du microphone ou empêchez l'eau de pénétrer dans le microphone.

### (5) L'écouteur est bloqué ou désactivé pendant un appel ou lors de l'émission de la musique.

**Causes éventuelles:** 1. L'écouteur Bluetooth est trop

éloigné du portable ou il y a des obstacles.

**Méthode de dépannage:** Gardez l'écouteur à la portée de 10 m du portable, et il n'y a pas d'obstacles tels que des objets encombrants et des murs entre l'écouteur et l'appareil, et veillez à ne pas couvrir l'écouteur Bluetooth avec vos mains. Afin de maintenir la stabilité continue du signal, veuillez essayer de garder le Bluetooth est dans la même direction que le portable.

**Causes éventuelles:** 2. Le signal Bluetooth du portable a le problème ou il y a de fortes interférences de signal à proximité.

**Méthode de dépannage:** Mieux vaut ne pas mettre d'objets métalliques à proximité du portable. Vous pouvez également essayer un autre appareil ou changer un autre endroit.

**Causes éventuelles:** 3. La puissance de l'écouteur Bluetooth est insuffisante, veuillez charger les écouteurs dès que possible.

**Méthode de dépannage:** Veuillez charger les écouteurs dès que possible.

#### (6) L'écouteur d'appel vocal est silencieux et le son sort du portable.

**Causes éventuelles:** L'écouteur est utilisé à l'appel reçu ou pendant un appel, et double-cliquez l'écouteur.

**Méthode de dépannage:** Désactivez le Bluetooth du portable, puis allumez-le ou éteignez l'écouteur pour le mettre dans le boîtier et le fermer et rouvrez-le ; l'écouteur ne prend pas en charge les appels vocaux pour se connecter ou raccrocher, à la réception de d'appel, veuillez vous connecter ou raccrocher le

portable. (Notez qu'à l'heure actuelle, l'écouteur ne supporte que les appels raccrochés ou pris avec carte GSM, au lieu des appels du réseau APP)

#### (7) L'écouteur n'est pas déconnecté une fois l'écouteur mis dans le boîtier et le couvercle fermé.

**Causes éventuelles:** 1. Le boîtier de charge est complètement déchargé ;

**Méthode de dépannage:** Chargez le boîtier de charge;

**Causes éventuelles:** 2. L'écouteur n'est pas mis dans le boîtier entre l'écouteur et la base est anormale.

**Méthode de dépannage:** Rouvrez le boîtier de chargement, sortez les écouteurs du boîtier de chargement et placez-les dans le boîtier de chargement. Lorsque les écouteurs sont placés dans le boîtier de chargement, la colonne de chargement du boîtier de chargement s'allume et le couvercle du boîtier de chargement est fermé .

**Causes éventuelles:** 3. Boîtier de charge endommagé.

**Méthode de dépannage:** Remplacez le boîtier de charge.

## ■ Attention

- Veuillez ne pas démonter ce produit vous-même.
- Veuillez utiliser un câble et un adaptateur de charge standard pour éviter les dommages et les accidents.
- Veuillez éviter d'utiliser un détergent corrosif pour nettoyer ce produit.
- Veuillez éviter l'utilisation du produit sous la pluie et éloignez-vous du chauffage ou du feu.

## ■ Entretien

Veuillez suivre les suggestions suivantes pour prolonger la durée de vie du produit.

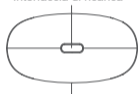
- Gardez le produit au sec et ne le mettez pas dans des endroits humides susceptible d'affecter les circuits internes.
- Évitez l'utilisation du produit lors de sports intenses ou lors activités générant une forte transpiration pour éviter que la sueur ne s'infiltre dans le produit et ne cause des dommages.
- Gardez-le à l'abri de la lumière du soleil ou des températures élevées pour éviter les réductions de la durée de vie des pièces électriques et les dégâts sur la batterie, et la déformation des pièces en plastique.
- Conservez le produit hors de portée des vibrations intenses et les chocs dus aux matériaux durs pouvant causer des dommages aux circuits internes.

## prodotti

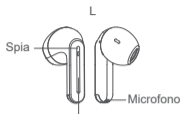


Display digitale a led

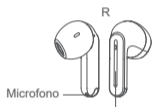
Interfaccia di ricarica



Area di induzione di ricarica wireless



Area multifunzionale



Area multifunzionale

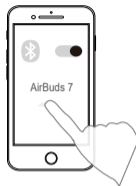
## Connessione del dispositivo

### Accoppiamento per la prima volta

1. Aprire la custodia di ricarica, l'auricolare bluetooth (nota: Nel cestino o fuori), entrare nello stato di accoppiamento, la luce rossa e blu dell'auricolare lampeggia alternativamente.



2. Accendere il bluetooth del dispositivo e selezionare "AirBuds 7" Per connettersi; quando la connessione è riuscita, viene emesso l'annuncio vocale "Connected".



**Nota:** Quanto sopra è la prima volta che l'auricolare viene associato al dispositivo; la volta successiva che l'auricolare viene associato al dispositivo, si collegherà automaticamente al dispositivo dopo che il coperchio è stato aperto e acceso.

## Descrizione delle specifiche del prodotto

Modello: Airbuds 7

Versione bluetooth: 5.3

Tipo di batteria: Polimeri di litio

Potenza di trasmissione bluetooth: 6-8 db

Frequenza bluetooth: 2.402~2.485 GHz

Modulazione di trasmissione bluetooth: Gfsk  $\pi/4$ -dqpsk 8dpsk

Dimensione del corno:  $\Phi 13$  mm

Capacità della batteria ricaricabile: 470 mah

## ■ Come operare

	Cuffie L	Cuffie R
Riproduzione/ Pausa	Tocca due volte l'area touch	
Ultima canzone/ Canzone successiva	Fare triplo clic sul pulsante per passare al brano precedente	Fare triplo clic sul pulsante, la canzone successiva
Rispondi al telefono	Fare doppio clic sul pulsante per lo stato della chiamata in arrivo	
Terminare la chiamata	Fare doppio clic sul pulsante nello stato di chiamata	
Rifiuto di chiamata	Premere e rilasciare l'area a sfioramento 2 secondi durante le chiamate in arrivo.	
Assistente vocale (supporto cellulare)	Premere a lungo il tasto 2 secondi in standby e con la musica e rilasciarlo per attivarlo.	
Entra in modalità gioco	Nessun	Premere a lungo 2 secondi per scorrere tra due modalità
Esci dalla modalità di gioco	Nessun	Premere a lungo 2 secondi per scorrere tra due modalità
Volume su/giù	Fare clic su volume giù	Fare clic per aumentare il volume
Ripristina	4 tocchi per cancellare la registrazione mentre è accesa (la cancellazione della funzione di registrazione non è consentita durante la conversazione o la riproduzione di musica)	

## ■ Spia Led

Stato delle cuffie	Effetto di visualizzazione
Accensione	La luce blu è sempre accesa per 2s
Spegnimento	La luce rossa è sempre accesa per 2s
Accoppiamento	Le luci rosse e blu lampeggiano alternativamente
Connesso (in attesa)	La luce blu lampeggia una volta per 5s
Riproduzione di musica/chiamate	Luci spente
Chiamata in arrivo	Doppio lampeggio veloce 2s a luce blu
Stato della batteria delle cuffie basso	Doppio lampeggio veloce 5s a luce rossa
Alimentazione delle cuffie (aprire il coperchio, le cuffie vengono riposte nel magazzino per attivare il display per 10s)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Potenza della cuffia 0-25%, la colonna di ricarica mostra 1 fotogramma</li> <li>2. Al 25%-50% del livello della batteria delle cuffie, la colonna di carica mostra 2 celle.</li> <li>3. 50%-75% della batteria delle cuffie, la colonna di carica mostra 3 celle</li> <li>4. 75%-100% del livello della batteria delle cuffie, la colonna di carica mostra 4 celle.</li> </ol>
Scatola di ricarica a bassa carica ( $\leq 20\%$ )	Il display digitale lampeggia e si spegne dopo 10s
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Il rosso e il blu lampeggiano insieme per 3 volte e poi si spengono

## ■ Linee guida per la ricarica

1. la custodia di ricarica può essere ricaricata tramite la porta type-c, il led mostra i numeri e lampeggia durante la ricarica, le cuffie si ricaricano quando vengono posizionate nella custodia di ricarica con il coperchio chiuso.

2. L'area di induzione della ricarica wireless della custodia di ricarica può essere caricata in modalità wireless posizionandola sul supporto di ricarica wireless.

## ■ Risposte a domande comuni

### (1) L'auricolare Bluetooth non si accende.

**Possibili cause:** La batteria o l'auricolare nel vano di ricarica è scarica.

**Risolvente:** Metti l'auricolare nella scatola di ricarica, chiudi il coperchio e usa il caricatore per caricare la scatola di ricarica per più di 1 ora prima dell'uso.

### (2) Il telefono non riesce a trovare l'auricolare Bluetooth.

**Possibili cause:** 1. L'auricolare Bluetooth non è nello stato di accoppiamento all'accensione;

**Risolvente:** Rimetti l'auricolare nella scatola di ricarica, chiudi il coperchio, indossa entrambe le orecchie dopo aver aperto il coperchio e l'auricolare (cioè le luci rossa e blu lampeggiano alternativamente) entra nell'associazione Bluetooth; Si può anche attivare l'accoppiamento Bluetooth premendo il pulsante "Touch" quattro volte (Cuffia spenta) Ripristino delle cuffie).

**Possibili cause:** 2. Errore del programma Bluetooth del telefono cellulare.

**Risolvente:** Dopo il riavvio del Bluetooth del telefono cellulare, cancella tutti i dati di accoppiamento memorizzati nel Bluetooth del telefono cellulare; Cerca di nuovo il Bluetooth.

### (3) Non c'è suono dal corno della cuffia.

**Possibili cause:** 1. Portare il volume del telefono cellulare e delle cuffie al massimo e confermare se è causato dalla regolazione del volume.

**Risolvente:** Quando le cuffie sono collegate, premere il telefono per regolare il volume.

**Possibili cause:** 2. L'auricolare Bluetooth non è collegato correttamente al telefono cellulare.

**Risolvente:** Ricollegare il Bluetooth e il telefono cellulare.

**Possibili cause:** 3. L'auricolare Bluetooth non si trova nel raggio d'azione valido.

**Risolvente:** Tenere l'auricolare entro 10 metri dal telefono cellulare, e non ci sono grandi oggetti, muri e altri ostacoli tra l'auricolare e l'apparecchio

### (4) L'auricolare non invia messaggi o la voce è bassa.

**Possibili cause:** 1. L'auricolare Bluetooth è troppo lontano dalla bocca.

**Risolvente:** L'auricolare Bluetooth deve essere indossato sull'orecchio per un uso normale

**Possibili cause:** 2. Il foro del microfono del Bluetooth è bloccato o è entrata dell'acqua.

**Risolvente:** Rimuovere il blocco del foro del microfono o evitare che l'acqua entri nel foro del microfono.

### (5) L'auricolare si blocca o si scollega quando si parla o si ascolta la musica.

**Possibili cause:** 1. L'auricolare Bluetooth è troppo lontano dal telefono cellulare o ci sono ostacoli.

**Risolvente:** Tenere l'auricolare entro 10 metri dal telefono cellulare, e non ci sono grandi oggetti, muri e altri ostacoli tra l'auricolare e il dispositivo. Fare attenzione a non coprire l'auricolare Bluetooth con le mani. Per mantenere la stabilità continua del segnale, cerca di tenere il Bluetooth e il telefono cellulare nella stessa direzione.

**Possibili cause:** 2. C'è un problema con il segnale Bluetooth del telefono cellulare o c'è una forte interferenza di segnale nelle vicinanze.

**Risolvente:** È meglio non avere oggetti metallici vicino al telefono cellulare. Si può anche cambiare un altro telefono cellulare o provare un altro posto.

**Possibili cause:** 3. La potenza dell'auricolare Bluetooth è insufficiente. Si prega di caricare l'auricolare il prima possibile.

**Risolvente:** Si prega di caricare l'auricolare il prima possibile.

#### **(6) L'auricolare per le chiamate vocali è silenzioso e il suono esce dal telefono cellulare.**

**Possibili cause:** Doppio clic sull'auricolare quando si aziona l'auricolare durante una chiamata vocale o una chiamata

**Risolvente:** Désactivez le Bluetooth du portable, puis allumez-le ou éteignez l'écouteur pour le mettre dans le boîtier et le fermer et rouvrez-le ; l'écouteur ne prend pas en charge les appels vocaux pour se connecter ou raccrocher, à la réception de d'appel, veuillez vous connecter ou raccrocher le portable. (Notez qu'à l'heure actuelle, l'écouteur ne supporte que les appels raccrochés ou pris avec carte GSM, au lieu des appels du réseau APP)

#### **(7) Le cuffie non si scollegano dopo averle messe nella scatola e aver chiuso il coperchio.**

**Possibili cause:** 1. La scatola di ricarica è completamente morta;

**Risolvente:** Caricare la scatola di ricarica;

**Possibili cause:** 2. L'auricolare non è posizionato correttamente nella scatola, e la comunicazione tra l'auricolare e la base è anormale.

**Risolvente:** Riapri la scatola di ricarica, estrai gli auricolari dalla scatola di ricarica e inseriscili nella scatola di ricarica. Quando gli auricolari vengono inseriti nella scatola di ricarica, la colonna di ricarica sulla scatola di ricarica si accende e il coperchio della scatola di ricarica è chiuso.

**Possibili cause:** 3. La scatola di ricarica è danneggiata.

**Risolvente:** Riposizionare la scatola di ricarica.

### ■ **Attenzione**

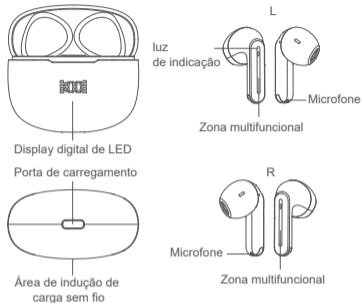
- Si prega di non smontare questo prodotto da soli.
- Utilizzare un cavo di ricarica standard e un adattatore per evitare danni e incidenti.
- Si prega di evitare l'uso di detergenti corrosivi per pulire questo prodotto.
- Si prega di evitare l'utilizzo del prodotto sotto la pioggia e di tenerlo lontano dal riscaldamento o dal fuoco.

### ■ **Manutenzione**

Si prega di seguire i seguenti suggerimenti per prolungare la durata del prodotto.

- Tenere il prodotto all'asciutto e non metterlo in luoghi umidi in grado di influenzare il circuito interno.
- Sconsigliato utilizzo del prodotto durante lo sport intenso o in occasioni di sudorazione intensa che possono e causare danni.
- Tenere lontano dalla luce solare o alte temperature per non compromettere la batteria e le parti elettriche e quelle in plastica.
- Evita vibrazioni e impatti intensi in grado di danneggiare il circuito interno.

## ■ Descrição do produto



## ■ conexão do dispositivo

### Emparelhamento pela primeira vez

1. Abra a caixa de carregamento, ligue o fone de ouvido Bluetooth (nota: no depósito ou retire-o), as luzes vermelha e azul do fone de ouvido piscam alternadamente no estado de emparelhamento.



2. Ligue o Bluetooth do dispositivo, conecte com "AirBuds 7", haverá uma transmissão de voz com o prompt "Connected" se for bem sucedido.



**Nota:** O método de pareamento é usado pela primeira vez entre o fone de ouvido e o dispositivo. O fone de ouvido que foi pareado com o dispositivo será conectado automaticamente ao dispositivo após o fone de ouvido ser aberto e ligado na próxima vez que for usado.

## ■ Descrição das especificações do produto

Modelo: AirBuds 7

Versão do Bluetooth: 5.3

Tipo de bateria: bateria de lítio-polímero

Poder de transmissão Bluetooth: 6-8dB

Frequência do Bluetooth: 2.402~2.485 GHz

Modulação da transmissão Bluetooth: GFSK

$\pi/4$ -DQPSK 8DPSK

Tamanho do chifre:  $\varphi 13\text{mm}$

Capacidade da bateria recarregável: 470 mah

## ■ Como funcionar

	L fone de ouvido	R fone de ouvido
Reproduzir / pausar	Dê um toque duplo na área de toque	
Música anterior/ Música seguinte	Dê um clique triplo no botão para ir para a música anterior	Dê um triplo clique no botão, a próxima música
Atender o telefone	Clique duas vezes no botão para status de chamadas recebidas	
Encerrar a chamada	Dê um clique duplo no botão no estado de chamada	
Recusa de chamada	No status de chamada recebida, pressione e segure a área de toque para 2S e solte-a	
Assistente de voz (suporte para celular)	No estado de espera e de música, pressione e segure por 2S e solte o gatilho	
Entrar no modo jogo	Não	Pressione longamente 2S para rolar entre dois modos
Sair do modo jogo	Não	Pressione longamente 2S para rolar entre dois modos
Aumentar/ diminuir volume	Clique em diminuir o volume	Clique para aumentar o som
Restabelecer	Clique 4 vezes para limpar o registro no estado ligado (a função de limpar o registro não é permitida durante as chamadas e tocando música)	

## ■ LED indicador

Estado dos auscultadores	Efeito de exibição
Bota	A luz azul está sempre ligada por 2S
Desligamento	A luz vermelha está sempre ligada por 2S
Par	Luzes vermelhas e azuis piscam alternadamente
Conectado (standby)	A luz azul pisca uma vez para 5S
Reproduzir música/chamar ligação recebida	Luzes desligadas
Status da bateria do fone de ouvido	Luz azul 2S flash duplo rápido
Alimentação do fone de ouvido (abra a tampa, o fone de ouvido é colocado no armazém para acionar o display por 10S)	Luz vermelha 5S flash duplo rápido
Bateria fraca da caixa de carga (≤20%)	1. Quando a potência do fone de ouvido é de 0 a 25%, a coluna de carga exibe 1 barra 2. Quando a potência do fone de ouvido é de 25% ~ 50%, a coluna de carga exibe 2 barras 3. A potência do fone de ouvido é de 50% a 75%, e a coluna de carregamento exibe 3 barras 4. A bateria do fone de ouvido é 75% ~ 100% e a coluna de carregamento exibe 4 barras
Restabelecer	O número do mostrador digital pisca e desliga após 10S Vermelho e azul piscam juntos 3 vezes e desligam

## ■ Indicação de carregamento

1. A caixa de carregamento pode ser carregada através da interface Tipo-C, o LED exibe números e pisca e os fones de ouvido serão carregados depois de serem colocados na caixa de carregamento e fechados.

2. A área de indução de carregamento sem fio da caixa de carregamento pode ser carregada, colocando-a no suporte de carregamento sem fio.

## ■ Respostas para perguntas comuns

### (1) O fone de ouvido Bluetooth não liga.

**Causas Possíveis:** Baixa bateria do silo de carregamento ou fones de ouvido.

**Solução:** Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento e feche a tampa. Use o carregador para carregar a caixa de carregamento por mais de 1 hora antes de usá-lo.

### (2) O telefone não pode procurar o fone de ouvido Bluetooth.

**Causas Possíveis:** 1. O fone de ouvido Bluetooth não está ligado e emparelhado;

**Solução:** Os fones de ouvido são colocados novamente na caixa de carregamento, fechando a tampa na tampa aberta, usando ambos os ouvidos, fones de ouvido (ou seja, luzes vermelhas e azuis piscando alternadamente) em emparelhamento bluetooth; Você também pode clicar no botão "Toque" quatro vezes (Fone de ouvido desligado) Redefinição de fone de ouvido.

**Causas Possíveis:** 2. Erro no programa bluetooth do telefone;

**Solução:** Limpe todos os dados de emparelhamento armazenados por bluetooth no telefone após a reinicialização do bluetooth; procurar novamente por bluetooth.

### (3) Fone de ouvido alto-falante sem som.

**Causas Possíveis:** 1. Ajuste o volume do telefone e do fone de ouvido para o máximo para confirmar se o ajuste de volume é causado.

**Solução:** Pressione o telefone para ajustar o volume com o fone de ouvido conectado.

**Causas Possíveis:** 2. O fone de ouvido bluetooth não está conectado corretamente ao telefone.

**Solução:** Bluetooth e telefone reemparelhar a conexão

**Causas Possíveis:** 3. Fone de ouvido bluetooth não está dentro da faixa de trabalho eficaz.

**Solução:** Mantenha o fone de ouvido localizado dentro de 10 metros do telefone para usar, e entre o fone de ouvido e o dispositivo sem itens de grande volume e paredes e outros obstáculos.

### (4) Fones de ouvido não entregam mensagens ou entregam mensagens com baixo som.

**Causas Possíveis:** 1. Fones de ouvido bluetooth muito longe da boca.

**Solução:** O fone de ouvido Bluetooth deve ser usado na orelha para uso normal.

**Causas Possíveis:** 2. O microfone Bluetooth está bloqueado ou entrou água.

**Solução:** Remova o bloqueio do orifício do microfone ou evite que água entre no orifício do microfone.

### (5) Os fones de ouvido têm caton ou desconexão ao falar ou ouvir música.

**Causas Possíveis:** 1. O fone de ouvido Bluetooth está muito longe do telefone ou há obstáculos.

**Solução:** Mantenha o fone de ouvido localizado dentro de 10 metros do telefone para usar, e não há itens de grande volume e paredes entre o fone de ouvido e o dispositivo e outros obstáculos, e preste atenção para não cobrir o fone de ouvido bluetooth com a mão. Para

manter a estabilidade contínua do sinal, tente manter o bluetooth e o telefone na mesma direção.

**Causas Possíveis:** 2. Há um problema com o sinal Bluetooth do telefone celular ou há forte interferência de sinal nas proximidades.

**Solução:** É melhor não ter objetos de metal perto do telefone. Você também pode tentar outro telefone ou outro lugar.

**Causas Possíveis:** 3. O poder do fone de ouvido Bluetooth é insuficiente, carregue o fone de ouvido o mais rápido possível.

**Solução:** Carregue o fone de ouvido o mais rápido possível.

#### **(6) Fone de ouvido de chamada de voz sem voz, a voz sai do telefone.**

**Causas Possíveis:** Os fones de ouvido foram operados durante uma chamada de voz ou chamada. Clique duas vezes nos fones de ouvido.

**Solução:** Desligue o bluetooth do telefone e ligue-o novamente ou o fone de ouvido na caixa feche a tampa e desligue o fone de ouvido e abra a tampa; O fone de ouvido não suporta ligar ou desligar o telefone de voz. Quando houver uma chamada de voz, por favor, opere o telefone no telefone para ligar ou desligar. (atenção, no momento, o fone de ouvido só suporta chamadas de telefone de cartão GSM para atender chamadas penduradas, não suporta a resposta de chamadas da rede APP)

#### **(7) Os fones de ouvido não estão desligados depois de fechar a tampa.**

**Causas Possíveis:** 1. A caixa de carregamento está completamente sem energia;

**Solução:** Carregue a caixa de carregamento;

**Causas Possíveis:** 2. Os fones de ouvido não são colocados na caixa e a comunicação entre os fones de ouvido e a base é anormal.

**Solução:** Reabra a caixa de carregamento, retire os fones de ouvido da caixa de carregamento e coloque-os na caixa de carregamento. Quando os fones de ouvido são colocados na caixa de carregamento, a coluna de carregamento na caixa de carregamento acende e a tampa da caixa de carregamento é fechada.

**Causas Possíveis:** 3. Caixa de carregamento está danificado

**Solução:** Substitua a caixa de carregamento.

#### **■ Atenção**

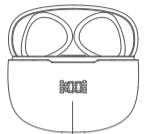
- Por favor não desmonte sozinho esse produto.
- Por favor use o cabo de carga e adaptador padrão para evitar danos e acidentes.
- Por favor evite usar detergentes de limpeza corrosivos para limpar esse produto.
- Por favor evite usar o produto na chuva e mantenha-o longe de calor e fogo.

#### **■ Manutenção**

Por favor siga as seguintes sugestões para prolongar a vida útil do produto.

- Mantenha o produto seco e não coloque-o em lugares úmidos para não afetar o circuito interno.
- Evite usar o produto durante esportes intensos ou em ocasiões envolvendo suor caso o suor se infiltre no produto e cause danos.
- Evite luz do sol ou altas temperaturas para não diminuir a vida útil das partes elétricas dano à bateria, partes plásticas deformação.
- Evite vibrações e impactos intensos de materiais duros para evitar danos no circuito.

## ■商品の説明



LEDデジタルディスプレイ

充電ポート

ワイヤレス充電  
のセンサーエリア

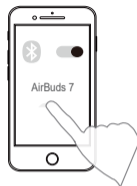
## ■接続方法

### 初回のペアリング

1. 充電ケースの蓋を開けて、イヤホンの電源がオンし（注：ケースに入れた状態、或いはケースから取り出した状態）、イヤホンが赤と青交互点滅し、ペアリングの待機状態になります。



2. デバイスのBluetooth機能をオンにし、「AirBuds 7」が表示されたら、選択してペアリングしてください。ペアリングが完了するとイヤホンから「Connected」のメッセージが聞こえます。



備考: 上記の方法はイヤホンが機器と初めてペアリングする方法です。機器とペアリングしたイヤホンは、次回の使用時に、イヤホンの充電ケースの蓋を開けると、自動的に電源がオンになり、自動的にペアリングします。

## ■商品仕様

型番：AirBuds 7

Bluetoothバージョン：5.3

バッテリータイプ：リチウムポリマーバッテリー

Bluetooth送信電力：6-8 dB

Bluetooth周波数：2.402~2.485 GHz

Bluetooth変調方式：GFSK  $\pi/4$ -DQPSK8DPSK

ホンサイズ： $\phi$  13mm

バッテリー容量：470mAh

## ■ 操作方法

	L側イヤホン	R側イヤホン
再生/一時停止	タッチセンサー部を2回タッチする	
前の曲/次の曲	を3回タッチすると、前の曲に戻る	を3回タッチすると、次の曲に進む
着信応答	着信時に2回タッチする	
着信終了	通話中に2回タッチする	
着信拒否	着信中にタッチセンサー部に2秒間触れてから指を離す	
音声アシスタント (スマホ対応)	待機中と音楽中に2秒長押ししてから指を離すと、音声アシスタントが起動する	
ゲームモードのオン	無し	2秒長押しと、ゲームモードのオン/オフを切替えます。
ゲームモードのオフ	無し	2秒長押しと、ゲームモードのオン/オフを切替えます。
音量調節	音量を下げるには1回タッチする	音量を上げるには1回タッチする
イヤホンのリセット方法	電源オンの状態でタッチセンサー部を4回タッチすると、記録をクリアする (通話中と音楽再生時に記録のクリア機能を操作できない)	

## ■ LEDランプ

イヤホンの動作	LEDランプの状態
電源オン	青ランプが2S間点灯
電源オフ	赤ランプが2S間点灯
ペアリング	赤ランプと青ランプが交互に点滅
接続済み (待機)	青ランプが5S間隔で非常に速く1回点滅
音楽再生/通話中	消灯
着信	青ランプが2S間隔で非常に速く2回点滅
イヤホンの低電量状態	赤ランプが5S間隔で非常に速く2回点滅
イヤホンのバッテリー電量 (蓋を開けてイヤホンを入れると10S間表示)	1. 0~25%の電池残量、充電ステータスバーが1つ点灯 2. 25%~50%の電池残量、充電ステータスバーが2つ点灯 3. 50%~75%の電池残量、充電ステータスバーが3つ点灯 4. 75%~100%の電池残量、充電ステータスバーが4つ点灯
充電ケースの低残量 (≤20%)	デジタルインジケーターが数字点滅、10S後に消灯
イヤホンのリセット	赤ランプと青ランプが同時に3回点滅後、消灯

## ■ 充電手順

1. 充電ケースは Type-C ポートで充電できます。充電中に LED デジタルディスプレイが数字を表示し点滅し、イヤホンケースに入れて蓋を閉めてから充電します。

2. 充電ケースのワイヤレス充電センサーエリアをワイヤレス充電スタンドの上に置くと、ワイヤレス充電を行えます。

## ■ よくある質問

(1) Bluetoothヘッドセットの電源が入らない。

故障原因：充電ケースバッテリー残量もしくはヘッドセットのバッテリー残量が少ない。

対処方法：ヘッドセットを充電ケースに入れて、蓋を閉めて、充電ケースでヘッドセットに1時間以上充電してからお使いください。

(2) 携帯端末にてBluetoothヘッドセットが検索できない。

故障原因：1、Bluetoothヘッドセットの電源が入っていないため、ペアリングできる状態ではない；

対処方法：ヘッドセットを充電ケースに入れて、蓋を閉めてからもう一度蓋を開けて、左右両方をつけてから、ヘッドセット（表示ランプが赤と青交代点滅する）のペアリングを行ってください；「Touch」ボタンを4回押して（ヘッドホンオフ）ヘッドホンリセット；

故障原因：2、携帯端末のBluetooth機能エラー；

対処方法：ヘッドセットのBluetoothが再起動してから、携帯端末に保存しているペアリング履歴を削除する；もう一度Bluetoothペアリングを検索する。

(3) ヘッドセットで音が聞こえない。

故障原因：1、携帯端末およびヘッドセットの音量をMAXにして、音量調整による故障かを確認する。

対処方法：ヘッドセットが接続してから、携帯端末にて音量を調節する。

故障原因：2、Bluetoothヘッドセットは携帯端末と接続していない。

対処方法：もう一度Bluetoothペアリングしてください

故障原因：3、Bluetoothヘッドセットは最大通信距離範囲外にある。

対処方法：ヘッドセットと携帯端末は10m以内の距離にしお使いください。またヘッドセットと携帯端末の間に、大きいものと壁などが無いことをご確認ください。

(4) ヘッドセットで音が聞こえない。

故障原因：1、Bluetoothヘッドセットは口元から離れた距離は遠い。

対処方法：Bluetoothヘッドセットは耳につけてお使いください。

故障原因：2、Bluetoothヘッドセットのマイクが塞がっているもしくは浸水したことがある。

対処方法：2、マイクに塞がっているものを取り除くまたはマイクからの浸水を防ぐ。

(5) 通話中もしくは音楽再生中にヘッドセットで聞こえる音が途切れ途切れするまたは音切れる。

故障原因：1、Bluetoothヘッドセットは携帯端末との距離が遠すぎるもしくは間に通信を障害するものがある。

対処方法：ヘッドセットと携帯端末は10m以内の距離にしお使いください。またヘッドセットと携帯端末の間に、大きいものと壁などが無いことをご確認ください。またBluetoothヘッドセットに手で覆わないでください。接続の安定性を保つため、Bluetoothと携帯端末は同じ方向であることにしてください。

故障原因：2、携帯端末のBluetooth通信が故障もしくは近くに通信を障害する電波がある。

対処方法：携帯端末の近くに金属類を置かないでください。また、別の携帯端末に変えるか、使用する場所を変えてからもう一度お試しください。

故障原因： 3、Bluetoothヘッドセットのバッテリー残量が不足しているため、早めにヘッドセットを充電してください。

対処方法： 早めにヘッドセットに充電してください。

(6) 音声通話中にヘッドセットで音が聞こえない、音が携帯から聞こえる。

故障原因： 音声通話着信中もしくは通話中にヘッドセットに操作し、2回押しした。

対処方法： 携帯端末のBluetoothをオフにしてからもう一度オンにする、またはヘッドセットを充電ケースに入れ蓋を閉め、ヘッドセットの電源オフしてらもう一度ケースの蓋を開けてください；ヘッドセットは音声通話の着信または着信拒否にサポートしない、音声通話着信した際には、携帯端末にて着信を受けるまたは拒否の操作を行ってください。（現在、ヘッドセットはGSMカードでの着信を受ける及び着信拒否機能をサポートする、APPIにてのネット通話着信受けなどをサポートしない）。

(7) 充電ケースにヘッドセットを入れて蓋を閉めた後でもヘッドセットの接続が切れていない。

故障原因： 1、充電ケースバッテリー残量がなくなった；

対処方法： 充電ケースを充電してください；

故障原因： 2、充電ケースにヘッドセットを入れるときに適切に入れていない、ヘッドセットとケースとも通信が異常。

対処方法： 充電ボックスを再度開き、イヤホンに充電ボックスから取り出して充電ボックスに入れます。イヤホンに充電ボックスに入れると、充電ボックスの充電コラムが点灯し、充電ボックスのカバーが閉じます。

故障原因： 3、充電ケースが壊れている。

対処方法： 充電ケースを取り替えてください。

## ■ 注意：

- 自分でイヤホンの分解をしないでください。
- イヤホンの損害や事故の発生を避けるために正規な充電器と充電ケーブルを使ってください。
- イヤホンのクリアは化学洗剤などの使用をやめてください。
- イヤホンは雨の日で使用しないでください。
- イヤホンを火や熱源などを避けてください。

## ■ メンテナンス

イヤホンの使用寿命を長くするために、下記アドバイスを参考してください。

- イヤホンは湿度が高いところに使用しないでください。
- 汗はイヤホンの内部を損害する可能性があるため、激しい運動や汗がある時にイヤホンの使用を注意してください。
- イヤホンは日光の直射や高温を避けてください。
- 衝撃、激しい揺れは内部の電子部品を損害する可能性があるため、注意してください。

Address: 801, Building3, 7th Industrial Zone, Yulu  
Community, Yutang Road, Guangming District,  
Shenzhen, China.

Website: [www.blackview.hk](http://www.blackview.hk)